RECORDING TRANSCRIPT LEVEL 3 Chinese (91533), 2025

READER 1 Audibility Check. Please listen carefully to this introduction.

This exam is NCEA Level 3 Chinese for 2025.

The Supervisor will now pause the recording to check that everyone has heard this introduction.

ENGINEER PAUSE FOR 5 SECONDS

ENGINEER TRACK 2

READER 1 Each of the questions in this assessment requires you to listen to a passage in Chinese.

You will hear each passage three times:

- The first time, you will hear it as a whole.
- The second and third times, you will hear it in sections, with a pause after each.
- · As you listen, you may make notes in the space provided.
- Before the passage begins, you will have 30 seconds to read the question.
- Once the passage has finished, you will have time to review your answers.

ENGINEER PAUSE 5 SECONDS

READER 1 First Passage

READER 3 更多音乐会

READER 1 More concerts

Listen to Nikau and Mia's conversation about Mia's recent concert-going experience. Refer to the passage in your answer to Question One.

You now have 30 seconds to read the question.

ENGINEER PAUSE 30 SECONDS

READER 1 First reading

Glossed vocabulary

READER 3 澳大利亚

READER 1 means Australia

FIRST PASSAGE - SECTION 1

- **READER 3** Mia, 我听说你二月的时候去了澳大利亚看Billie Eilish的音乐会, 是真的吗?
- READER 2 对,我和我的三个朋友一起去了。
- READER 3 哇!从新西兰去澳大利亚,只是为了看一个音乐会,你们一定是非常喜欢她吧!
- **READER 2** 是啊, 我们都非常喜欢她的歌。可是她不在新西兰开音乐会, 所以我们只好一起去<u>澳大利亚</u>看了。
- READER 3 这需要花很多钱吧!
- READER 2 是啊, 飞机票, 旅馆, 还有音乐会门票, 虽然只有三天, 我们每个人花了差不多三千多块。
- READER 3 那真是太贵了!如果她可以来新西兰开音乐会就好了。

FIRST PASSAGE - SECTION 2

- **READER 2** 我们都希望她能来新西兰, 可是新西兰没有<u>澳大利亚</u>大, 人也比<u>澳大利亚</u>少。音乐家们如果来新西兰, 可能卖的门票没有澳大利亚多。
- READER 3 你说得对。而且大的音乐会需要大的体育馆。新西兰没有很多大的体育馆。所以每次开大一点的音乐会,就有很多问题。比如说路上突然有很多车,人们觉得非常不方便,特别是那些住在体育馆附近的人,他们出门和回家都非常不方便。音乐会还会有很大的声音,有些人很不喜欢。

FIRST PASSAGE - SECTION 3

- **READER 2** 是啊, 而且如果是下雨天, 问题就更多更大。可是……我还是希望以后新西兰可以有更多的音乐会, 因为这样可以让我们少花很多钱。
- **READER 3** 对,不但可以让你们少花很多钱,音乐会也对体育馆旁边的生意有很多好处。比如说,会有更多人在音乐会的时候去饭馆吃饭、喝咖啡、喝酒,更多人会去住体育馆附近的旅馆。让体育馆附近做生意的人有越来越多的收入。
- READER 2 是的。这样澳大利亚人可能也会来新西兰参加音乐会呢!

[excitedly]

ENGINEER PAUSE 10 SECONDS

ENGINEER TRACK 4

READER 1 Second and third readings, with pauses

Section 1

Glossed vocabulary

READER 3 澳大利亚

READER 1 means Australia

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE - SECTION 1

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 1 again

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE - SECTION 1

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2

Glossed vocabulary

READER 3 澳大利亚

READER 1 means Australia

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE - SECTION 2

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2 again

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 2

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 3

Glossed vocabulary

READER 3 澳大利亚

READER 1 means Australia

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE - SECTION 3

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 3 again

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 3

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 You now have 3 minutes to review your answers to Question One.

ENGINEER PAUSE 180 SECONDS

READER 1 Second Passage

READER 2 假期在中国

READER 1 Holiday in China

Listen to Koa and his teacher's podcast about Koa's experience as a New Zealand high school student

on exchange in China. Refer to the passage in your answer to Question Two.

You now have 30 seconds to read the question.

ENGINEER PAUSE 30 SECONDS

ENGINEER TRACK 6

READER 1 First reading

Glossed vocabulary

READER 2 毛利

READER 1 means Māori

READER 2 龙舟队

READER 1 means dragon boating team

READER 2 端午节

READER 1 means Dragon Boat Festival

READER 2 比赛

READER 1 means competition

SECOND PASSAGE – SECTION 1

READER 2 你好, Koa!

READER 3 您好, 李老师!

READER 2 假期你去了中国一个月,你在那里的学习和生活怎么样?请和大家说一说。

READER 3 好的。我在中国的学习和生活都非常好,很有意思。虽然开始的时候感觉有点儿难。

READER 2 为什么?

READER 3 这是我第一次去国外, 也是我第一次没有和父母一起生活。您知道, 我的家人是<u>毛利</u>人, 我们平常花很多时间在一起。周末或者节日的时候, 我们喜欢和家人在一起, 吃东西、聊天等等, 所以刚去中国的时候我是有一点害怕的。因为我必须要自己面对很多问题。

SECOND PASSAGE - SECTION 2

READER 2 那·····中国的老师和同学们没有帮助你吗?

READER 3 有有有。中国的老师和同学们都非常关心我。他们注意到我有点想家,就带我参加不同的活动,见更多的人,交更多的朋友。除了帮助我学习,他们也带我去了很多不同的公园、餐馆、市场等等。我拍了很多照片发给我的家人。我的家人很喜欢,也对我在中国的生活非常放心。

READER 2 那很好, 那你觉得在中国参加的活动里, 最有意思的是什么呢?

READER 3 我觉得最好玩的是加入学校的<u>龙舟队</u>。因为我在中国的时候快到<u>端午节</u>了。学校每年在<u>端午节</u>都有<u>龙舟比赛</u>。所以我们差不多每天放学以后都有练习。我第一次看到龙舟的时候觉得 "啊,这个和我们新西兰的waka ama差不多!"您知道,在新西兰,我已经在学校的waka ama队四年了,很有经验。所以对我来说,不是很难。因为参加<u>龙舟队</u>,我也有了很多的新朋友。

SECOND PASSAGE - SECTION 3

READER 2 太好了。那你中国的朋友们听说过新西兰的waka ama吗?

READER 3 他们都没有听说过。所以我告诉他们waka ama的时候,他们都觉得特别有意思。我也教了他们一些别的毛利文化,越来越多的老师和同学开始对新西兰的文化感兴趣了。

READER 2 真好!对中国的老师和学生们来说,这是他们学习新西兰文化的一个好机会。

READER 3 是啊。很多人都告诉我,将来如果有机会,他们一定会和家人来这里旅游。

ENGINEER PAUSE 10 SECONDS

ENGINEER TRACK 7

READER 1 Second and third readings, with pauses

Section 1

Glossed vocabulary

READER 2 毛利

READER 1 means Māori

ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 1

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 1 again

ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 1

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2

Glossed vocabulary

READER 2 龙舟队

READER 1 means dragon boating team

READER 2 端午节

READER 1 means Dragon Boat Festival

READER 2 比赛

READER 1 means competition

ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE - SECTION 2

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2 again

ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE - SECTION 2

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 3

Glossed vocabulary

READER 2 毛利

READER 1 means Māori

ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE - SECTION 3

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 3 again

ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE - SECTION 3

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 You now have 3 minutes to review your answers to Question Two.

ENGINEER PAUSE 180 SECONDS

READER 1 Third Passage

READER 3 在中国训练

READER 1 Training in China

Listen to Oscar's podcast about living in China for a month and playing badminton. Refer to the

passage in your answer to Question Three.

You now have 30 seconds to read the question.

ENGINEER PAUSE 30 SECONDS

ENGINEER TRACK 9

READER 1 First reading

Glossed vocabulary

READER 3 羽毛球

READER 1 means badminton

READER 3 比赛

READER 1 means competition

THIRD PASSAGE - SECTION 1

READER 3 大家好,欢迎你们听我的podcast。你们可能知道,我从七年级开始就在新西兰学习打<u>羽毛球</u>。到现在已经差不多七年了。我以前觉得自己打得不错,因为在新西兰的时候,我常常参加<u>比赛</u>,成绩也还让人满意。可是来了中国以后,我觉得我打得太差了!因为我和我的中国朋友们比赛的时候总是不如他们打得好。

THIRD PASSAGE – SECTION 2

READER 3 我的中国朋友们告诉我,他们很多人从五六岁就开始学习打<u>羽毛球</u>了。开始的时候,他们和我一样,只是在放学以后或者周末练习打球。可是后来,他们的父母和老师觉得他们打球打得很好,就把他们送到了体育学校上学。在体育学校,他们每天上午和下午都花差不多三个小时练习打<u>羽毛球。</u>除了练习打球,他们也学习怎么吃得更健康,遇到重要的<u>比赛</u>怎么调整心情等等。有时候,体育学校还会请非常有名的运动员来教大家怎么打得更好。因为老师们很有经验,大家也非常努力,所以每个人都进步得非常快。

THIRD PASSAGE - SECTION 3

READER 3 这和新西兰相比很不一样!在新西兰,没有特别的体育学校。喜欢运动的人一般都是在学习或者工作以后去练习的。比如说,我在新西兰的时候,放学以后才可以去练习打球。每个星期我只能练习四天,每次练习两个小时。因为不但教我的老师没有很多空,<u>羽毛球</u>馆也不总是可以让我用,因为别的人也需要用。

明白了这些以后,我觉得我打球没有中国的朋友们好不可怕。因为如果我生活在和他们一样的环境里,有和他们一样好的条件,我很可能也和他们打得一样好。

ENGINEER PAUSE 10 SECONDS

READER 1 Second and third readings, with pauses

Section 1

Glossed vocabulary

READER 3 羽毛球

READER 1 means badminton

READER 3 比赛

READER 1 means competition

ENGINEER INSERT THIRD PASSAGE - SECTION 1

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 1 again

ENGINEER INSERT THIRD PASSAGE - SECTION 1

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2

Glossed vocabulary

READER 3 羽毛球

READER 1 means badminton

READER 3 比赛

READER 1 means competition

ENGINEER INSERT THIRD PASSAGE - SECTION 2

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2 again

ENGINEER INSERT THIRD PASSAGE - SECTION 2

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 3

Glossed vocabulary

READER 3 羽毛球

READER 1 means badminton

ENGINEER INSERT THIRD PASSAGE - SECTION 3

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 3 again

ENGINEER INSERT THIRD PASSAGE - SECTION 3

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 This is the end of the recording.